

ÅRSBERÄTTELSE OCH ÅRSREDOVISNING 2024

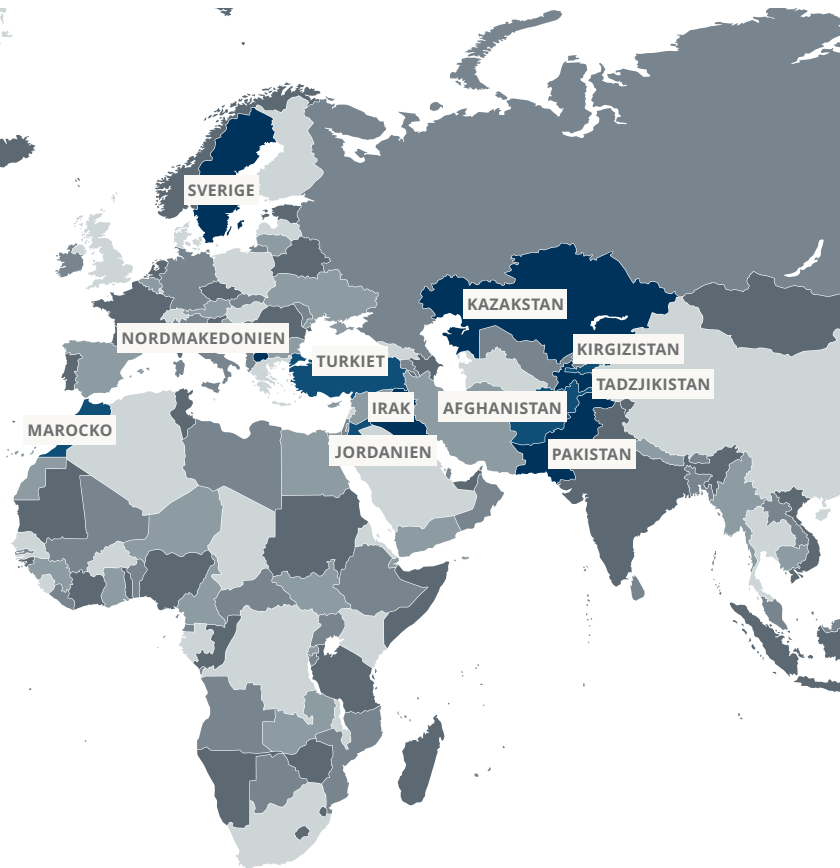
ÅRSBERÄTTELSE OCH ÅRSREDOVISNING 2024

OPERATION MERCY

CONTENTS

Del 1: Om oss	3
Var vi arbetar	3
Från vår direktor	4
Vår uppdragsbeskrivning	7
Vilka vi är	10
Operation Mercy i siffror	11
Del 2: Berättelser om förändring	14
Hjälpinsatser	15
Samhällsbaserad rehabilitering	18
Hållbart jordbruk	23
Kvinnors utbildning och rättigheter	25
Hälsovård	30
Yrkesutbildning och karaktärsbildning	35
Sport och utveckling	40
Del 3: Samarbetspartners och nya initiativ	44
Del 4: Årsredovisning	48
Förvaltningsberättelse	49
Finansiell översikt	51
Resultaträkning	52
Balansräkning	54
Noter	56
Underskrifter	62

Namn har ändrats i denna rapport



DEL ETT:

OM OSS

VAR VI ARBETAR

GEOGRAFISKT FOKUS:

Vi arbetar främst i Centralasien, Mellanöstern och Nordafrika. Vi strävar efter att vara brobyggare och fredsmäklare och närma oss individer med hjärtan av tro och tillit samt en attityd av lärande. Detta tankesätt, tillsammans med våra långsiktiga strategier och vårt fokus på kultur- och språkinläring, har gjort oss till en organisation som är respekterad och framgångsrik inom bistånds- och utvecklingssamarbete, även i dessa ofta bortglömda regioner och deras komplexa miljöer.

KONTOR:

Afghanistan, Irak, Jordanien, Kazakstan, Nordmakedonien, Turkiet, Sverige (internationella högkvarteret)

SAMARBETSPARTNERS:

Kirgizistan, Marocko, Nordafrika, Tadzjikistan, Pakistan

Operation Mercy inom ramen för internationell utveckling

Förra året inledde jag mina tankar i årsrapporten på temat komplexitet och störningar - 2024 har verkligen inte varit annorlunda. Trots det kvarstår min slutsats från förra året: vi tar oss an komplexiteten för att återskapa hopp, bygga kapacitet och främja gemenskap!

En av mina höjdpunkter under 2024 och ett vackert exempel på vår vision i handling var mitt första besök någonsin i Mosul i Irak. Jag fick möjlighet att träffa människor som har överlevt några av de värsta fasorna i modern historia men som nu återuppbygger sin stad med glädje, hopp och mycket skönhet. Vårt teams bidrag till detta lyfte verkligen min anda och gav mig energi att fortsätta vårt viktiga arbete under resten av året.

Vår värld blir alltmer polariserad. När jag ser på den internationella utvecklingssektorn målar den sammankopplade politiken upp en mörk och nedslående bild. Förr talade vi om att lokalisera biståndet och stärka de nationella samarbetsparterna, men nu gör nationalismen och "vi först"-politiken i många västländer att dessa lokala partners är avskurna från resurser.



Vi på Operation Mercy vet att det inte är vid skrivborden i västländerna som förändringen sker, utan på marken, i samhället, bland människorna. Mer än någonsin får vi som lever och arbetar långsiktigt bland våra samarbetspartners vara den röst som behöver höras i en värld av alltför enkla och snabba svar. Den uthållighet och det långsiktiga partnerskap som Operation Mercy erbjuder, och det professionella lärande och de insikter vi får från detta, kan bidra till att skapa förändring i en polariserad värld.

Myndigheter och andra stora gåvogivare minskar finansieringen av de enorma behoven runt om i världen. Trots att endast en liten del av vår finansiering kommer från statliga institutioner har vi upplevt ett av de svåraste åren i vår historia när det gäller att finansiera våra projekt. Trots att vi ofta arbetar från hand till mun har vi ändå kunnat fortsätta att rädda liv, stärka de marginaliserade och bygga upp en gemenskap för dem som saknar hopp.

Om du som läser detta har bidragit ekonomiskt till vårt arbete under 2024, låt mig säga ett stort TACK. Vi skulle inte kunna

Vi tar oss an komplexiteten för att förnya hopp, öka kapacitet och främja gemenskap!

utföra vårt arbete utan er – ni som ger mindre månatliga gåvor, ni som ger större bidrag från privata filantropiska stiftelser, ni som samlar in pengar för vår räkning och ni som förespråkar vårt arbete – tack för att ni står vid vår sida.

När vi möts som en trosbaserad biståndsorganisation blir vi förvånade över vad som händer runt omkring oss. Vi vill sträva efter fred och fokusera på strategier som bygger upp ett holistiskt välbefinnande i samhällena. Samtidigt ser vi hur utrymmet för det civila samhället krymper alltmer, inte bara i utvecklingsländerna utan också i våra hemländer.

Som hoppets folk är vi kallade att kliva in i detta utrymme, att möta stormen och tala fred och hopp i den. Vi är mer än någonsin tidigare kallade att vara på plats, interagera direkt med de behövande och bygga broar mellan kulturer och nationer och de intressenter som stöder oss.

Jag tror att vi befinner oss i en tid då vi, som troende människor, mer än någonsin är kallade att älska våra grannar globalt och

lokalt. Vi är kallade att ge mat till de hungriga och att bekämpa orättvisor. När vi inte längre kan förlita oss på och vänta på att samhället som helhet ska bli mer mänskligt och bygga ett gott och rättvist samhälle, är det upp till oss att föregå med gott exempel och fortsätta vårt arbete. Våra gåvor och våra böner samverkar för att förnya hopp, öka kapacitet och främja gemenskap där vi ser värdet i varje människa och kärleken till alla våra grannar.

Tack för att ni fortsätter att samarbeta med oss i dessa strävanden under 2025.

Med vänliga hälsningar,,



Andrea Vogt,

Internationell direktor, februari 2025

»Vi arbetar tillsammans
med andra för att **förnya
hopp, öka kapacitet och
främja gemenskap**«



VÅR UPPDRAGSBESKRIVNING

Vår vision är att arbeta i partnerskap med andra för att förnya hopp, öka kapaciteten och främja gemenskap genom bistånds- och utvecklingsprojekt som hjälper till att förändra liv – andras såväl som våra egna.

Organisationens uppdrag och syfte samt vår förändringsprocess

Operation Mercy är en internationell bistånds- och utvecklingsorganisation med över 30 års erfarenhet. Organisationens syfte, som det anges i stadgarna, är att bedriva bistånds- och utvecklingsarbete, främst i Nordafrika, Mellanöstern, Kaukasus och Centralasien. Vi är en grupp yrkesverksamma som hjälper människor som lever i fattigdom och marginaliseras genom en rad olika projekt för samhällsutveckling och humanitärt bistånd.

Vi gör detta genom att arbeta i partnerskap med andra för att förnya hopp, öka kapaciteten och främja gemenskap genom hjälp- och utvecklingsinitiativ som bidrar till att förändra liv, inklusive våra egna.

För att kunna bygga upp en förändringsprocess som vi tror kommer att ge bestående hopp och starka, blomstrande samhällen, som förstår sin egen kapacitet och hur den kan utvecklas, arbetar vi med följande tre områden i åtanke:

TOUCHPOINTS

Operation Mercy har genom åren byggt upp en särskild kompetens inom sex utvecklingsområden, som vi kallar våra *"Touchpoints"*:

- Hälsovård
- Samhällsbaserad rehabilitering
- Kvinnors utbildning och rättigheter
- Yrkesutbildning och karaktärsbildning
- Sport och utveckling
- Hållbart jordbruk

Inom dessa områden har vi möjlighet att påverka samhället.

GRUNDLÄGGANDE UTVECKLINGSPRINCIPER

Vi engagerar oss i samhället genom:

- ömsesidig styrka och tillgångsbaserad strategi
- bidrag och förvandling

- inifrån och ut- och nedifrån och upp-strategi
- människors egenmakt
- hållbarhet och reproducerbarhet
- multiplikation
- ansvarsskyldighet
- värderings- och rättighetsbaserade strategier
- realistisk optimism

FEM NYCKELPRIORITERINGAR

Den sista sidan av vår förändringsprocess är våra fem nyckelprioriteringar: bön, professionalism, fredsskapande, uthållighet och partnerskap.

Tillsammans är dessa tre områden grunden för Operation Mercys integrerade strategi för varaktig och hållbar samhällsutveckling.

HJÄLPINSATSER

Katastrofhjälp kräver snabb respons. Även här engagerar vi oss med en förenklad form av våra grundläggande utvecklingsprinciper och håller våra touchpoints och nyckelprioriteringar i åtanke för potentiell utveckling på längre sikt i ett katastrofdrabbat område.

MÅL OCH RESULTAT

I linje med denna förändringsprocess har vi satt upp utvecklingsmål för varje Touchpoint-område. När du går vidare till nästa avsnitt med berättelser om förändring så kommer du att se specifika problemformuleringar och mål i introduktionerna.

Dessa mål ligger i linje med övergripande teman såsom de globala målen för hållbar utveckling (hållbarhetsmål i Agenda 2030), men de är också specifika för våra lokala samhällen.

Övergripande mål för alla våra projekt är:



FULLSTÄNDIG INKLUDERING OCH FÖRVERKLIGANDE AV POTENTIALEN FÖR ALLA MÄNNISKOR I DERAS EGET SAMMANHANG

Detta gäller särskilt kvinnor, barn och personer med funktionsnedsättning, men även flyktingar och internflyktingar vars rättigheter ofta begränsas. (Hållbarhetsmål 3, 4, 5, 8 och 10)



ÖKNING AV HÅLLBARA FÖRSÖRJNINGSMÖJLIGHETER SOM BIDRAR TILL LIVSMEDELSSÄKERHET, HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE FÖR ALLA MEDLEMMAR I SAMHÄLLET

Detta gäller särskilt människor som står inför svält, brist på rent vatten, ohälsa, arbetslöshet och ekonomisk kris. (Hållbarhetsmål 1, 2, 3, 6, 7, 8, 11, 12, 13)



ÅTERSTÄLLANDE AV SJÄLVKÄNSLA, SJÄLVFÖRTROENDE OCH SJÄLVFÖRTROENDE HOS VÅRA PROJEKTDELTAGARE, OCH EN ÖKNING AV HOPP OCH POSITIVA FÖRVÄNTNINGAR PÅ DERAS FRAMTID

Detta gäller för alla våra projekt och projektdeltagare, människor som har upplevt diskriminering, marginalisering, trauma och konflikt. (Hållbarhetsmål 10 och 16)

VÅRA FEM PRIORITERINGS- OMRÅDEN

Bön

Professionalism

Fredsskapande

Uthållighet

Partnerskap

VÅRA UTVECKLINGS- PRINCIPER

Ömsesidig styrka
och tillgångsbaserad strategi
Bidrag och omvandling
Värderings- och rättighetsbaserad strategi
Inifrån och ut- och nedifrån och upp-strategi
Hållbarhet och reproducerbarhet
Multiplikation
Människors egenmakt
Ansvarsskyldighet
Realistisk optimism

Operation Mercys
integrerade metod för
samhällsutveckling

VÅRA TOUCHPOINTS

Hälsövård
Kvinnors utbildning
och rättigheter
Hållbart jordbruk
Sport och utveckling
Samhällsbaserad rehabilitering
Yrkesutbildning och karaktärsbildning

VILKA VI ÄR

Operation Mercy är en internationell bistånds- och utvecklingsorganisation med huvudkontor i Sverige. Med över 30 års erfarenhet är vi en grupp yrkesverksamma från många olika länder som hjälper människor som lever i fattigdom och som marginaliseras i 12 länder i Centralasien, Nordafrika och Mellanöstern genom en rad olika projekt för samhällsutveckling och humanitärt bistånd.

Vår gemenskap består av män och kvinnor, unga och gamla, vi representerar olika språk, etniciteter och trosuppfattningar. Även om vi är olika förenas vi i vår önskan att se människor lyftas upp, i och genom samhället, eftersom vi delar ett hopp som gör det möjligt för oss att se bortom den smärta och det lidande som vi möter varje dag.



OPERATION MERCY I SIFFROR

UPPDELNING AV DIREKT DELTAGANDE

<i>Samhällsbaserad rehabilitering</i>	5 540
<i>Kvinnors utbildning och rättigheter</i>	1 411
<i>Hälsa i samhället</i>	65 137
<i>Hållbart jordbruk</i>	3 498
<i>Yrkesutbildning och karaktärsbildning</i>	5 261
<i>Idrott och utveckling</i>	94
<i>Hjälpinsatser</i>	407

Totalt	81 348
---------------	---------------

Totala utgifter
år 2024

24 302 774 kr

Internationella kontorskostnader
jämfört med projektkostnader:

10% vs 90%

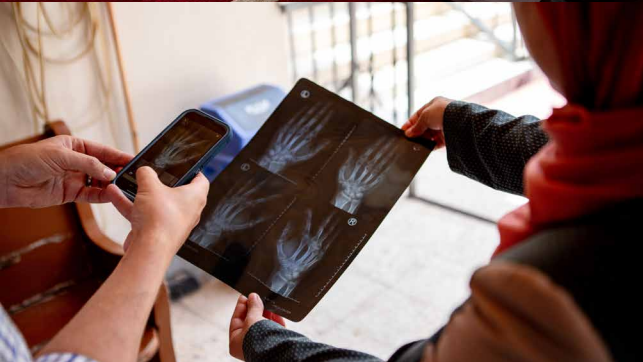
Totalt antal (indirekta och
direkta) projektdeltagare

365 770

Fördelning
av direkta
projektdeltagare

kvinnor och barn 91%
män 9%





Totalt antal
volontärtimmar 2024

50 417 timmar

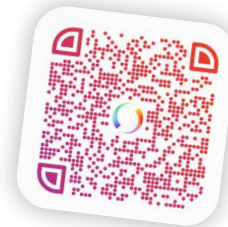
Värderat till

10 133 817 kr *

Vår motiverade, långsiktiga, professionella och självfinansierade personal är en av våra största tillgångar. De bidrar med mer än 1/3 av kostnaden för varje genomförd insats!

UTMANING:

När **du ger 5000 kronor** lägger vi till **volontärtimmar till ett värde av 2000 kronor**. Tillsammans påverkar vi 84 liv genom att förnya hopp, öka kapacitet och främja gemenskap.



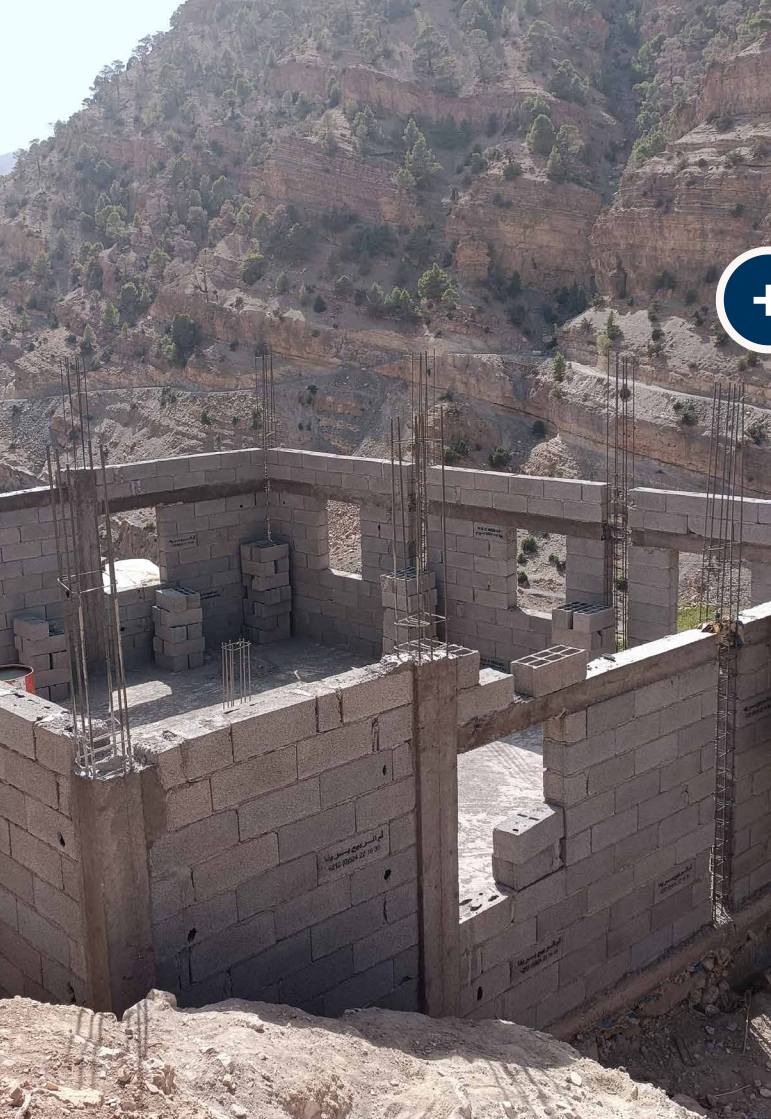
90 KONTO | SVENSK
INSAMLINGS
KONTROLL

Swish: 123 90 20 207
eller mercy.se/give

* Baserat på den svenska genomsnittslönen i december 2024: 201 kr/timme
(<https://tradingeconomics.com/sweden/wages>)

DEL TVÅ:

BERÄTTELSE OM FÖRÄNDRING



2024 INSATSER

HJÄLPINSATSER



Hjälpinsatser

Bistånd efter jordbävningen i Marocko,
Bistånd efter översvämning i Kazakstan



Projektetsiffror

Antal projekt	2
Totala kostnader	3 334 615 kr



Deltagare/land

Marocko	348
Kazakstan	59

MAROCKO

Saiids leende

Saiid strålade, hans leende gick från öra till öra. Hans hus var inte bara färdigt så att han och hans familj kunde börja bo i det, men det såg också så vackert ut med den naturliga kalkputsen i de traditionella jordnära tonerna på ytterväggarna.

Bara några månader tidigare hade Saiid varit mycket skeptisk när vi berättade vilken typ av ytbehandling vi hoppades att han skulle välja att använda för att täcka väggarna tillverkade av hårt pressade lerstenar (CEB). Den kalkputs som vi föreslog skulle skapa ett skyddande lager mot regnet samtidigt som väggarna skulle kunna andas och därmed underlätta den naturliga temperaturregleringen i huset. Han var inte helt övertygad, men bestämde sig för att gå vidare med vårt förslag, eftersom han visste att han alltid kunde ta bort putsen och lägga på en modern cementfinish om han verkligen inte gillade kalkputsen.

Men nu var Saiid inte bara nöjd med utseendet på sitt hus, utan ingenjören som ansvarade för ombyggnaden i området

insisterade även på att alla de andra nybyggda husen skulle ha samma ytbehandling på sina ytterväggar! Faktum är att byar i ett annat område som vi arbetar i, en bra bit från Saiids by, nu också har fått veta att de måste använda samma typ av ytbehandling på sina hus.

Utseendet på ett hus är naturligtvis inte lika viktigt som det skydd det ger mot väder och vind och det trygga utrymme det ger för en familj att leva tillsammans i. Även på den fronten är Saiid nöjd, eftersom han har accepterat vårt erbjudande om att bygga med CEB. Vi tillbringade några månader med att producera blocken tillsammans med honom precis intill där hans hus nu är byggt. Saiid är mycket glad över hur mycket varmare hans hus är under vintermånaderna tack vare CEBs fantastiska isoleringsförmåga jämfört med de moderna cementblock som många bygger med idag. Hans fru, dotter och mors liv är mycket bekvämare nu när de inte behöver uthärda vinterns kyla i sitt hus. När Saiid pratar om sitt nya hus spricker hans ansikte upp i ett stolt leende.



Hans fru, unga dotter och mor är mycket bekvämare nu när de inte behöver uthärda vinterns kyla i sitt hus.

Jordbävningen med magnituden 6,8 i Marocko den 8 september 2023 totalförstörde eller förstörde delvis många hus i Atlasbergen och andra regioner. Operation Mercy svarade inledningsvis med tillfälliga härbärgen och psykiskt och psykosocialt stöd. Nu bygger vi permanenta strukturer, såsom Saiids hem, och andra byggnader för att stötta samhället i stort. Detta lägger grunden för våra långsiktiga utvecklingsmål. •

1

TOUCH POINT

SAMHÄLLSBASERAD REHABILITERING

I vissa samhällen är barn med funktionsnedsättning (CWD) och personer med funktionsnedsättning (PWD) några av de som är mest marginaliserade och de hålls ofta undagömda på grund av stigmatisering eller brist på kunskap.

Operation Mercy arbetar professionellt med Världshälsoorganisationens (WHO) strategier för samhällsbaserad rehabilitering och i linje med konventionen om rättigheter för personer med funktionsnedsättning (CRPD) i Kazakstan, Kirgizistan, Tadzjikistan, Jordanien och norra Irak. Några av våra mål är att stödja och stärka barn med funktionsnedsättningar (CWD) och människor med funktionsnedsättningar (PWD) och deras vårdgivare, ge dem möjligheter och arbeta för ökad integration.



Länder

Irak, Jordanien , Kazakstan,
Kirgizistan, Tadzjikistan



Deltagare/land

Irak	120
Jordanien	89
Kazakstan	276
Kirgizistan	2 035
Tadzjikistan	3 020
Totalt	5 540



Projektsiffror

Antal projekt	5
Totala kostnader	4 970 582 kr

TADZJIKISTAN

Fullt deltagande i skolan!

Romish är en 10-årig pojke som har cerebral pares. Förra året var han inskriven i skolan men var tvungen att få hemundervisning på grund av bristande tillgänglighet i skolan. Ibland besökte hans klasskamrater honom för en kort stund och han blev också inbjuden till sociala evenemang på skolan, men han var ledsen över att han inte kunde vara med sina kamrater, interagera och lära sig med dem varje dag.

Hans mamma besökte skolan flera gånger för att prata med skolledningen och be om hjälp så att hennes pojke kunde gå i skolan tillsammans med andra elever. Skolans rektor hade redan fått förfrågningar från andra föräldrar om att främja inkluderande undervisning på skolan. Han ville ge barn

med funktionsnedsättning en tillgänglig och välkomnande miljö i skolan.

I somras fick vår organisation en förfrågan om att bygga en ramp och en tillgänglighetsanpassad toalett på denna skola för att göra det möjligt för skolan att ta emot barn med funktionsnedsättningar så att de kan umgås och studera med sina kamrater.

Våra samarbetspartners i Tadzjikistan byggde en ramp och en tillgänglighetsanpassad toalett. Rampen vid skolan är inte bara till nytta för barn med funktionsnedsättning utan även för äldre och andra i skolans närhet. När Romish kom till skolan och gick på rampen för första gången sa han: "Jag är så glad över att få vara med min vän varje dag. Jag tycker om att läsa och måla när jag är på mina lektioner. Tack för att ni gav mig den här möjligheten!"



"Jag är så glad över att få vara med min vän varje dag."

En äldre lärare uttryckte också sin uppskattning och sa: "Jag älskar att undervisa barn! Jag har jobbat på den här skolan i 10 år. Detta är verklig utveckling och tar hänsyn till behoven hos alla i vår skola. Det kommer att hjälpa inte bara barn med funktionsnedsättningar utan även underlätta för andra skolmedlemmar att ta sig runt i skolan!" •



När vi träffade Ahmed första gången gick han mest på tå, med benen något inåtroterade.

IRAK

Nyvunnet självförtroende

Femtonårige Ahmed bor i Irak tillsammans med sin utökade familj. Han har diagnosen Cerebral Pares och båda hans hälsenor är förkortade, vilket är vanligt hos barn med Cerebral Pares. Tyvärr innebar hans annorlunda sätt att gå på att han upplevde skam och utanförskap i samhället.

När vi träffade Ahmed första gången gick han mest på tå, med benen något inåtroterade. Vi började med att ge honom sjukgymnastiska övningar för att förbättra hans gång, samtidigt som vi uppmuntrade honom och påminde honom om hans oändliga värde. Under loppet av några veckor såg vi små steg

av förbättring, men vi insåg också att han skulle ha stor nytta av en operation av sina förkortade hälsenor.

Ett kirurgiskt ingrepp möjliggjordes genom Operation Mercys samarbete med en annan ideell organisation som utför ortopediska operationer på personer som inte har möjlighet att betala för sådan behandling.

Ahmeds operation genomfördes i slutet av mars 2024 och han kunde snart återvända till sin hemstad. Vår sjukgymnast, lokala sjuksköterska och socialarbetare påbörjade sedan uppföljande behandlingar. De besökte Ahmed och

hans familj varje vecka för sårvård och för att instruera honom i hur han skulle göra sina postoperativa övningar.

I maj togs gipset på båda benen bort och den sjukgymnastiska rehabiliteringen inleddes. Ahmed fick noggranna instruktioner om hur han skulle stärka bålén och de nedre extremiteterna samt hur han skulle stretcha hälsenorna för att förhindra att de stramas åt igen.

Ahmeds gång och hållning har nu förbättrats avsevärt. Hans mamma berättade för oss att Ahmed före operationen ofta vägrade att besöka släktingar eftersom han skämdes för

mycket - men så är det inte längre. Han känner sig nu fri att lämna huset och gå på besök, detta tack vare sitt nyfunna självförtroende.

Vårt nuvarande mål för Ahmed är att han ska känna sig tillräckligt trygg och säker när han går, så att han kan återvända till skolan och avsluta sin utbildning. Vi tror att det här bara är början på en uppmuntrande resa för Ahmed och hela hans familj. •

**...före operationen
vägrade Ahmed
ofta att besöka
sina släktingar
eftersom han
skämdes för
mycket - men så
är det inte längre.**



Jibek har också börjat använda sina händer till att leka med leksaker.

KIRGIZISTAN

Terapistol

Jibek är en glad fyraårig flicka som drabbades av en hjärnskada när hon föll ur sin pappas armar när hon var en månad gammal. Vi kan bara föreställa oss vilken smärta och vilka självanklagelser hennes föräldrar går igenom.

Familjen bestämde sig för att flytta från landsbygden till huvudstaden för att få hjälp med sin dotter. Pappan arbetar hårt i en basar för att kunna försörja sin familj och betala för medicin och behandling.

De hörde talas om vårt projekt, och när vi pratade med varandra stod det snabbt klart att en stol skulle vara till stor hjälp för Jibek. Hon kan inte sitta själv och tillbringar därför större delen av sin tid liggande på golvet. Hon kan inte kontrollera eller använda sina händer ordentligt eftersom hon inte har haft möjlighet att göra det när hon legat på golvet. Hennes mamma

tycker också att det är svårt att mata Jibek när hon inte kan sitta.

Familjen kunde bidra till kostnaden för en specialanpassad terapistol för Jibek, och ytterligare medel tillhandahölls från projektpengar. Efter ungefär en månad besökte vår socialarbetare Jibek igen. Hon trivdes verkligen med sin nya stol och redan efter en kort tid var det tydligt att hennes kroppshållning hade förbättrats.

Hennes mamma var så tacksam för att hon nu kan ge sin dotter mat mycket lättare. Jibek har också börjat använda sina händer till att leka med leksaker. Hon skjuter iväg bollen från bordet och blir glad när hennes mamma svarar genom att rulla tillbaka bollen. Detta gör att hon kan interagera socialt och motiverar henne ytterligare att använda sina armar och händer. •

2

TOUCH POINT

HÅLLBART JORDBRUK

De största utmaningarna för jordbruket i dag är klimatförändringar, markförstöring eller för högsalthalt i marken, vattenbrist, skadedjur och sjukdomar samt behovet av att trygga livsmedelsförsörjningen för en växande befolkning.

Sedan 2014 har programmet Hållbart Jordbruk för Utveckling (AC4D) i Jordandalen stöttat jordbrukare med tekniker och lättillgänglig teknik för att övervinna dessa utmaningar. I den vidsträckta Jordandalen hjälper Operation Mercy jordbrukare att etablera produktiva och hållbara jordbruk för att tillhandahålla färsk och näringsrik frukt och grönsaker till sina samhällen och för att stödja deras försörjning.



Länder

Jordanien



Deltagare/land

Jordanien

3 498

Totalt

3 498



Projektsiffror

Antal projekt

1

Totala kostnader

587 737 kr



JORDANIEN

Jordbruk i Jordandalen

Vårt projekt för jordbrukssamarbete för utveckling (AC4D) i Jordanien arbetar i samhällen för att stödja jordbrukare med omedelbart användbar och kostnadseffektiv teknik för att hjälpa till med de mest angelägna frågorna inom småskaligt jordbruk i Mellanöstern.

Vår AC4D-personalsamarbetade isomras med familjer på 30 gårdar. De bjöds in till gårdarna i Jordandalen för första gången och besökte varje familj två gånger för att rådgöra med dem om resultaten av

deras jord- och vattenprover och för att lära känna dem bättre.

Fahed är en jordbrukare i Karama som odlar mynta och persilja. Teamet var glada över att få träffa hans familj och inleda en dialog med honom om hur han förvaltar de markområden som de hyr. Han rapporterade att en av de viktigaste frågorna som han står inför är volymen och kvaliteten på det vatten som han får från kanalsystemet. Vårt AC4D-team arbetar med honom för att sätta upp en plan för att göra det mesta av det vatten han tillhandahåller. •

Fahed är en jordbrukare i Karama som odlar mynta och persilja.

3

TOUCH POINT

KVINNORS UTBILDNING
OCH RÄTTIGHETER

I många av de samhällen där vi arbetar ses kvinnor som oviktiga och de saknar möjlighet att göra sina röster hörda eller få sina behov och önskemål tillgodosedda.

Den skam som ett samhälle lägger på en ensamstående mamma som lever i fattigdom känns som stenar som de ständigt måste bära med sig i ryggsäcken. Tyngden är så outhärdligt tung att de tar ut det på sina familjer genom att skrika åt dem, förringa dem och ibland fysiskt straffa dem.

En del av kvinnorna som deltar i våra grupper för att stärka kvinnors ställning är fränskilda, en del är ensamstående mödrar, en del kommer från misshandelsförhållanden och de flesta lever i fattigdom. Genom projekten ger vi utsatta kvinnor möjlighet att frigöra sin potential. Vi tror att samhällsmedborgarna har den största potentialen att förändra sina egna liv, sina familjer och sina samhällen.



Länder

Kazakstan, Pakistan, Tadzjikistan



Deltagare/land

Kazakstan 1 026

Pakistan 66

Tadzjikistan 319

Totalt 1 411

Projektsiffror

Antal projekt 3

Totala kostnader 441 853 kr



PAKISTAN

Läskunnighet bland bergstopparna

Nahida tycker om att studera, men hon har aldrig haft möjlighet att gå i skolan eftersom hennes föräldrar har flyttat från en plats till en annan.

"Jag har alltid haft en önskan om att gå i skolan, men jag kommer från en herdefamilj och på sommaren flyttar vi upp till höga betesmarker i sex månader och tar hand om våra djur", förklarar Nahida. "Våra föräldrar har aldrig gillat utbildning och de har också sagt till oss att det är slöseri med tid att gå i skolan."

Hösten 2024, på ett fält omgivet av några av de högsta bergstopparna i Himalaya, tog 25 kvinnor examen från vårt sex månader långa mobila alfabetiseringsprogram för vuxna där de lärde sig läsa och skriva för första gången.

Nahida säger: "När jag gick på det här centret öppnades mina ögon och jag insåg hur viktigt det är med utbildning. Nu kan jag läsa vad det står på läkemedelsrecepten. Jag har lärt

mig hur viktigt det är med hälsa och hygien. Jag har lärt mig nya saker varje dag. Jag är så tacksam för denna sällsynta chans att få vara inskriven vid detta center." •

"Jag har alltid haft en önskan om att gå i skolan, men jag kommer från en herdefamilj och på sommaren flyttar vi upp till höga betesmarker i sex månader och tar hand om våra djur", förklarar Nahida. "Våra föräldrar har aldrig gillat utbildning och de har också sagt till oss att det är slöseri med tid att gå i skolan."

Verkligheten bakom trafficking: en gnista av frihet

Våra team besöker en bordell varje vecka för att ge hopp och omsorg till de kvinnor som arbetar där. Besöken präglas av både ögonblick av samhörighet och tragedi, vilket belyser den hårda verklighet som dessa kvinnor möter och deras motståndskraft under ofattbara omständigheter.

Under ett besök fick vi veta att en av kvinnorna hade blivit mördad av en klient. Denna kvinna, som var utländsk medborgare, hade blivit utsatt för människohandel till bordellen när hon bara var 14 år gammal. När hon dog var hon 22 år. En vecka tidigare hade hon berättat om sin dröm att gå klart skolan och flytta till USA.

Denna förlust tyngde kvinnorna och det rådde en svår stämning på bordellen. Den veckan tillät administratören (hallicken) oss att tillbringa extra tid på bordellen,

Denna kvinna, som var utländsk medborgare, hade blivit utsatt för människohandel till bordellen när hon bara var 14 år gammal.

eftersom hon förstod att kvinnorna behövde tröst och stöd efter den senaste tragedin. Intressant nog spelade hon också en skyddande roll genom att garantera vårt teams säkerhet och be kunderna att vänta medan vi tillbringade tid med kvinnorna, bad med dem och lyssnade på deras berättelser. Denna ovanliga dynamik avslöjade komplexiteten i hennes roll inom systemet.

En annan kvinna, Ai, berättade om den isolering som kvinnorna upplever. Hon förklarade att även om de arbetar



tillsammans vet de inte så mycket om varandra och varandras familjer. Denna brist på kontakt understryker ytterligare de utmaningar som de står inför, inte bara fysiskt utan även känslomässigt och relationsmässigt.

Besöket belyste den hårda verklighet som människohandel och exploatering innebär och den förlust av drömmar och värdighet som många av dessa kvinnor tvingas utstå. Men det visade också på kraften i närvaro, bön och lyssnande när det gäller att ge stunder av tröst och hopp. •

TADZJIKISTAN

En ledstjärna för hopp och egenmakt

Malika, en ung kvinna från Tadzjikistan, är en gripande återspeglings av de utmaningar som många kvinnor i hennes samhälle står inför. Hon växte upp i ett traditionellt samhälle och möttes av samhällets förväntningar som begränsade hennes möjligheter och ambitioner. Men genom sitt deltagande i Women's Empowerment Project (WEP) kunde Malika övervinna de hinder hon mötte och frigöra sin sanna potential och bli en ledstjärna för hopp och egenmakt för kvinnor och flickor i sitt samhälle.

Malikas resa började med att hon deltog i lokala möten och undersökningar som organiserades av WEP. Dessa interaktioner

gav henne en plattform för att dela med sig av sina erfarenheter, lära sig av andra och få en djupare förståelse för de utmaningar som kvinnor i hennes samhälle står inför. Genom dessa kontakter insåg hon att hon inte var ensam i sin kamp och att det fanns människor som trodde på henne och stödde hennes ambitioner. WEP spelade en avgörande roll för hennes personliga och yrkesmässiga utveckling. Hon fick värdefull ledarskapsutbildning, ökade sina kunskaper om kvinnors rättigheter och kunde dra nytta av erfarna personers mentorskap.

Dessa erfarenheter hjälpte henne att övervinna sitt tvivel och utveckla det självförtroende hon behövde för att nå

Malika kunde förverkliga sin dröm om att studera på universitet och bli en aktiv medlem i samhället. Hon grundade en stödgrupp för kvinnor och skapade en trygg plats där andra kvinnor kunde dela med sig av sina erfarenheter och få uppmuntran.

sina mål. Med stöd av WEP kunde Malika förverkliga sin dröm om att studera på universitet och bli en aktiv medlem i samhället. Hon grundade en stödgrupp för kvinnor och skapade en trygg plats där andra kvinnor kunde dela med sig av sina erfarenheter och bli uppmuntrade. Genom att vara mentor för unga flickor inspirerade Malika dem att bryta sig loss från samhällets stereotyper och följa sina egna drömmar.

WEP är ett kraftfullt verktyg för att stärka kvinnor och flickor och hjälpa dem att bryta sig loss från fattigdomens, diskrimineringens och förtryckets bojar. Malikas resa är en inspirationskälla för kvinnor och flickor över hela världen. Den visar hur utbildning, egenmakt och

stöd från samhället kan hjälpa oss att övervinna motgångar. Genom att erbjuda möjligheter till personlig och professionell utveckling bidrar WEP på ett betydande sätt till att främja kvinnors rättigheter och till att skapa ett mer rättvist och jämlikt samhälle. •



4

TOUCH POINT

HÄLSOVÅRD

Människor som är marginaliserade och lever i fattigdom löper större risk att drabbas av ohälsa, och människor med ohälsa löper större risk att drabbas av fattigdom. Det är en ond cirkel, och nyckeln till att bryta den är att hjälpa människor att fatta bra evidensbaserade beslut för sin egen och sina familjers hälsa.

Operation Mercy arbetar med folkhälsa i lokalsamhällen i Afghanistan, Jordanien, Kazakstan, Kirgizistan, Jordanien, Nordmakedonien och Tadzjikistan. Vi arbetar inom områden som mödra- och barnhälsa och nutrition, hälsoutbildning samt vatten, sanitet och hygien (WaSH).



Länder

Afghanistan, Jordanien,
Kirgizistan, Nordmakedonien
och Tadzjikistan (och del-
komponenter av projekt i
Kazakstan)



Deltagare/land

Afghanistan	40 940
Jordanien	710
Kirgizistan	23 068
Nordmakedonien	242
Tadzjikistan	177
Totalt	65 137



Projektsiffror

Antal projekt	6
Totala kostnader	10 236 492 kr

KAZAKSTAN

Första hjälpen-utbildning

Efter att ha bott i Centralasien i ett år och haft nära kontakt med lokalbefolkningen märkte jag att det fanns en betydande lucka i deras kunskap kring hälsa. Många människor fick panik i medicinska situationer helt enkelt för att de inte visste hur de skulle agera. Om någon till exempel svimmade kände sig åskådarna ofta hjälplösa och osäkra på vad de skulle göra.

Tillsammans med vårt vårdteam, inklusive två sjuksköterskor, började vi fundera på hur vi skulle kunna stödja samhället. Vi ville tillhandahålla kunskap som inte bara skulle minska rädslan och oron utan också föra människor samman och skapa något hållbart. Det var då idén om ett utbildnings-

Gensvaret har varit otroligt.

program i första hjälpen föddes – praktiskt, engagerande och lätt att upprepa.

Sedan vi lanserade utbildningen har vi flera gånger bjudits in till olika samhällsgrupper, bland annat för mammor till barn med särskilda behov, förskollärare och till grupper med människor från olika bakgrunder. Gensvaret har varit otroligt. Interaktionen under utbildningstillfällena har varit livlig och de praktiska övningarna har lett till mycket glädje och engagemang. I slutet av varje session utbytte människor telefonnummer och stärkte på så sätt sina kontaktnät i samhället.

Ett av de mest minnesvärda ögonblicken för mig inträffade under en paus när en deltagare frågade: "Varför gör du det här? Varför kom du hela vägen från ditt hemland?" Den här frågan blev en vändpunkt – ett tillfälle att dela med oss av



den djupa kärlek som finns i våra hjärtan och som motiverar oss att tjäna.

Genom denna utbildning ger vi inte bara människor livräddande färdigheter utan främjar också en känsla av gemenskap, tillit och öppenhet. Det har varit ett privilegium att få se hur något så enkelt som första hjälpen kan föra människor samman och öppna dörrar för djupare samtal. •

AFGHANISTAN

Möjliggöra nationella initiativ

Operation Mercy i Afghanistan stärker och samarbetar med nationella icke-statliga organisationer (NGO:er), varav en genomförde ett WaSH-program 2024 i en by utanför Kabul. Detta program gav rent vatten till alla hushåll och erbjöd workshops i hälsofrågor. Byn lider av många sjukdomar, varav de flesta orsakas av orent dricksvatten och dålig sanitet.

Hamid är bosatt i den by som gynnades av detta projekt. Han delade med sig av följande berättelse om sin familj:

”Många av mina familjemedlemmar led av diarréer. Jag förstod inte vad som orsakade denna sjukdom. Mina familjemedlemmar var mycket svaga och jag var ofta tvungen att ta dem till läkaren. Det mesta av pengarna jag spenderade gick till mediciner. Jag var

mycket bedrövad. Även ett barn under fem år i min familj drabbades av denna sjukdom och ett av mina barn avled på grund av sjukdomen. Mitt liv blev så svårt att jag till och med funderade på att lämna byn.

Men under den tiden kom ett team från er organisation till vår by och informerade oss om att de skulle samla ihop folket och ge dem utbildning. Jag deltog i den utbildningen, och jag tyckte att den var mycket intressant, särskilt eftersom den behandlade ämnen som rörde diarré.

Genom den här utbildningen insåg jag att min familj inte hade brytt sig om att använda rent vatten och upprätthålla en god hygien. Efter utbildningen fokuserade jag på att lära mina familjemedlemmar att följa hygienrutiner och att använda rent vatten. Efter några

”Många av mina familjemedlemmar led av diarré. Jag förstod inte vad som orsakade den här sjukdomen.”

dagar, Alhamdulillah [prisad vare Gud], försvann diarréfallen i min familj och alla är nu friska. Vi lever ett mycket lyckligare liv och mina barn är friska.

Jag är mycket tacksam till er organisation för att ni ökar vår medvetenhet och hjälper oss att tillämpa dessa metoder i våra liv för att undvika farliga sjukdomar. Må Allah välsigna dig och må du alltid leva ett välmående, hälsosamt och lyckligt liv.” •

AFGHANISTAN

Näring och hälsa för mödrar och barn

I Afghanistan har vi haft förmånen att driva ett hälsoprogram i ett antal samhällen där vi utbildar män och kvinnor i viktiga delar av näringslära och hälsa under graviditeten samt under de första formativa åren av ett barns liv. Näringslektionerna har visat sig ha stor inverkan både på familjerna till dem som har deltagit i utbildningarna och i deras samhällen där de som deltar regelbundet vidareförmedlar vad de har lärt sig.

En av männen som deltog i hälsoutbildningsprogrammet om kost berättade att han tidigare inte hade haft någon kunskap om rätt kost och barnomsorg. Han sa att hans barn inte fick någon regelbunden kost och inte heller togs om hand på rätt sätt, vilket ledde till dålig tillväxt och utveckling. Men efter

att ha deltagit i lektionerna lärde han sig hur han skulle mata sitt barn på ett strukturerat och korrekt sätt. Efter att ha tillämpat dessa lärdomar i omvårdnaden av sitt barn såg han positiva resultat så att hans barn nu växer bättre och är mycket friskare än tidigare.

När projektledarna träffade samhällsledare fick de mycket god feedback på hälsoutbildningen. En sa: "Det är bättre att förebygga än att bota. Dessa lektioner är mycket viktiga för våra samhällsmedlemmar. Lektionerna bidrar till att

"Det är bättre att förebygga än att bota. Dessa lektioner är mycket viktiga för våra samhällsmedborgare."

höja deras medvetenhetsnivå. Det här är en gåva som samhället alltid behöver!"

Samhällsledarna har förstått vikten av dessa hälsoutbildningar för att stärka samhällsmedlemmarnas hälsa. Att ha detta stöd från samhällsledare i hälsoprogrammen är avgörande, eftersom de nu gärna uppmuntrar sina samhällsmedlemmar att delta i grupputbildningarna och de hjälper till och med till att bilda dessa grupper.

Operation Mercys partnerskap med en ny och framväxande nationell icke-statlig organisation har byggt upp deras förtroende och kapacitet, vilket gör det möjligt för afghaner att påverka samhällen med medmänskliga handlingar. •

KIRGIZISTAN

Hälsosam kost

Läkarna var förbluffade. "Du kan inte bli bättre! Oavsett hur många mediciner vi gav dig, oavsett vad du gjorde, var du alltid tvungen att komma till doktorn! Men nu mår ni bättre, båda två, så vi har minskat mängden medicin."

Det här är Nurzats berättelse om hur hon förändrade sitt liv genom att äta hälsosamt. Innan hon deltog i näringsseminariet var hennes sockerindex 16 — ett hälsosamt intervall ligger mellan 3,9 och 5,6 — men med rätt näring sjönk det till 8,2.

Nurzat är ensamstående mamma och har tre söner. Nurzat själv och hennes

yngsta barn, som är tre år, lider av typ 2-diabetes. "Det finns mycket lidande! Läkare ger bara mediciner. De ger inga andra råd och de säger ingenting om vad man ska äta", förklarar Nurzat. Ibland gick Nurzat till läkaren två gånger i veckan och åkte till och med ambulans nattetid för att få mediciner mot sina symtom.

Sedan började Nurzat delta i seminariet om hälsosam kost. Hon studerade och tillämpade det hon lärt sig i sitt liv, läste om hur sjukdomar kan behandlas och förebyggas och hur man genom att äta hälsosam mat kan lindra typ 2-diabetes. När hon började följa en hälsosam diet mot diabetes märkte hon att både hennes och hennes barns hälsa förbättrades. Nu

"Jag hade ingen aning om att man kan behandla sjukdomar med hälsosam mat"

besöker de läkaren mindre ofta. Läkarna var förbryllade och sa: "Oavsett hur många mediciner du tog var du aldrig frisk och kry. Men vi kan se att du och din son har blivit mycket bättre."

"Tack så mycket", sa Nurzat. "Jag hade ingen aning om att det fanns något sådant som att behandla sjukdomar med hälsosam kost och nu förstår jag att maten vi äter påverkar våra liv. Tack för att ni lär oss detta!" •

5

TOUCH POINT

YRKESUTBILDNING OCH KARAKTÄRSBILDNING

Operation Mercy arbetar med yrkesutbildning och karaktärsbildning bland människor som lever i fattigdom och är inaktiva på arbetsmarknaden, vilket ger dem de färdigheter och det stöd de behöver för att ta steget ut i arbetslivet och bli ekonomiskt oberoende och få bättre självkänsla och en känsla av värde.

Vi arbetar också med vuxna i alla åldrar på platser som Mosul, Irak, som har upplevt indoktrinering av IS och/eller lever med trauman relaterade till de senaste årens krig och flykt. De får lära sig livskunskap och personlig utveckling och karriärutveckling, vilket gör att de kan hitta praktiska sätt att förbättra sina liv och situationen för sina familjer och samhällen.



Länder

Irak, Jordanien, Kazakstan,
Nordmakedonien och Pakistan



Deltagare/land

Irak	442
Jordanien	578
Kazakstan	3 486
Nordmakedonien	57
Pakistan	698
Totalt	5 261



Projektsiffror

Antal projekt	5
Totala kostnader	1 797 588 kr



NORDMAKEDONIEN

Att hitta solskenet

Azra giftes först bort till en man med mentala utmaningar. Hennes andra man var en våldtäktsman och Azra var hans fjärde fru. Den tredje mannen var snäll men hans barn retade henne skoningslöst. Självt har hon inte fått några barn.

I hemmet fanns det ingen plats som hon kunde kalla sin egen. Hon trodde att hon kunde använda ett rum, men där fanns inga utrymmen för privata saker. Trots makens vänlighet var hennes hopp om att finna någon form av frid i äktenskapet en illusion. Barnens verbala misshandel tog ut sin rätt, vilket ledde till ett försök att ta sitt eget liv och en bön till Allah om att få sova för evigt.

Som så många andra kvinnor hade hon bara gått ett par år i grundskolan innan hon vid sju års ålder skickades ut för att hjälpa till i sin fars företag i de turkiska kvarteren. Hon växte upp utan en mamma och med mycket lite kärlek och värde.

När Azra först kom till STEP tänkte projektledaren att hon aldrig hade sett en kvinna som bar på mer smärta komma in i programmet. "Vi går genom ett berg av övergrepp... vi vet att det är en lång väg". Azra var så smart, men ändå så sårad.

STEP är Operation Mercys program för färdigheter, utbildning, egenmakt och praktik (STEP). Azra har trivts bra i yrkesutbildningen och har fått användning av sin intelligens under kursens gång. Hennes enga-

"Jag lärde mig att alla som levt har ett värde. Vi behöver inte vänta på andra, vi kan vara först med att värdesätta oss själva!"

gemang i utbildningen i affärsmannaskap och hennes engagemang i utbildningen i livskunskap var en förebild för de andra. Hon underlättar gruppens öppenhet. I utvärderingen konstaterade hon: "Lektionerna om människors värde var de som jag verkligen gillade.... Jag kände att jag kunde tänka på mig själv för första gången". För många är denna lärdom revolutionerande. En kvinna skrev: "Vi visste inte att vi hade ett värde." En annan sa: "Jag lärde mig att alla som levt har ett värde. Vi behöver inte vänta på andra, vi kan vara först med att börja värdesätta oss själva!"

Andra ämnen som stresshantering, förlåtelse, att gå vidare efter en förlust och trauma och hur man sätter gränser har varit utmanande språngbrädor till



ett bättre liv. En annan deltagare skrev: "Gränser är det viktigaste man behöver för att kunna värdesätta sig själv." Dessa livskunskaper i STEP-programmet är avgörande för de kvinnliga deltagarna, vars liv ofta präglas av familjeförpliktelser och andras förväntningar.

I STEP-programmet ingår Azra nu i sygruppen. Hon kunde redan brodera de vackraste framstyckena till klänningar hemma och snart kommer hon att sy klänningar till den kommande "inkubatorfasen". Azra är en av de mest

skickliga i gruppen. Hennes talang kommer att löna sig i och med att hennes team kommer att tjäna pengar till programmet genom det de säljer.

STEP-programmet har en hög sysselsättningsgrad (40 procent inom de första sex månaderna i den senaste utbildningscykeln). Många funderar på hur de kan använda sina kunskaper och sitt yrkescertifikat för att starta eget. STEP-programmet innebär dock något mer för Azra. Enligt henne själv har inget bättre hänt henne i livet än när hon gick med i

I STEP-programmet är Azra nu en del av sygruppen. (...) Hennes talang kommer att gynna henne eftersom hennes team kommer att tjäna pengar till programmet genom det de säljer.

programmet. Det här var något som var hennes. Hon har försökt allt för att finna lite lycka. Skulle hon någonsin kunna hitta lite solsken i sitt liv? Vårt STEP-program representerade den chansen i hennes liv.

Azras berättelse och vittnesmålen från andra STEP-deltagare återspeglar STEP-programmets resultat, nämligen att se ett växande antal kvinnor som nu är anställda och försörjer sina familjer, och en ökad medvetenhet i samhället om kvinnors värde och potential. •

IRAK

Släppa taget om hämnd

Under ISIS fångenskap i Mosul tvingades många unga kvinnor in i tidiga äktenskap. Ibland var det från deras kidnappare och andra gånger pressade familjen flickorna att gifta sig med en kusin eller andra familjemedlemmar av rädsla för att de skulle tas av IS. Enam var en sådan flicka som vid 15 års ålder tvingades gifta sig med sin kusin.

Tyvärr var hennes kusin sjuk, kunde inte arbeta och i sin egen frustration och rädsla började han slå sin unga fru. Enam försökte många gånger förgäves söka försoning eller råd. Efter att ha levit i sju år i en våldsam omgivning kunde Enam inte



fortsätta och begärde skilsmässa. Som brukligt är flyttade Enam tillbaka till sina föräldrar tillsammans med sin sjuårige son. För att kunna försörja sig själv och sin son började hon arbeta på en frisersalong. Hennes far skämdes över att hans dotter arbetade medan han inte kunde hitta ett jobb. I sin ilska besökte han salongen, slog sönder hennes utrustning och gick därifrån.

Efter alla dessa umbäranden och all denna sorg planerade Enam hur hon skulle hämnas på sin före detta make. Hon kände att han var orsaken till all denna smärta och svårigheter. Trots djup bitterhet och smärta valde Enam att delta i vår utbildning i karaktärsbildning.

Efter att ha lyssnat på vittnesmål från verkliga livet om förlåtelsens kraft valde Enam modigt att förlåta sin före detta man, vilket befriade henne från cirkeln av ilska, vrede och hämnd. Även om hon inte kommer att glömma all smärta, inser hon nu att oförlåtelse är ett fängelse som håller personen fången. Efter att ha förlåtit vill Enam inte längre hämnas och hon ber nu till och med för sin före detta man. Hon har fått nytt hopp i friheten att vara förlåten och i att förlåta även dem som har orsakat henne så mycket smärta. -•

PAKISTAN

Bygga broar genom utbildning

Sher Azam är en samhällsledare som stöder offentliga projekt bland herdefolk i avlägsna byar i norra Pakistan, bland annat genom att förbättra utbildningen i byskolorna.

”Min familj har bott här i byn de senaste 70 åren” förklarar han. ”Vi har ansetts vara de minst betydelsefulla människorna i denna dalgång. Mitt samhälle är mycket fattigt och vi kämpar för att överleva i vardagen. Jag har aldrig sett någon komma för att hjälpa oss.

När jag träffade ledningen för er grupp för många år sedan var jag inte så säker på att de skulle fortsätta att arbeta med oss och för mitt samhälle. Efter några år

”De människor som hatade utbildning älskar den nu.”

insåg jag att de är annorlunda än andra och att de håller vad de lovar. I dag kan jag se en stor förändring i mitt samhälle. De människor som hatade utbildning älskar den nu. De tvekar inte längre att skicka sina barn till skolan. Nu skiljer sig den unga generationen från den gamla - alla stöder utbildning.” •



6

TOUCH POINT

SPORT OCH UTVECKLING

Operation Mercy har arbetat med att utveckla sportprogram som stödjer inkludering av personer med funktionsnedsättningar och som hjälper manliga flyktingar att hantera sitt beteende och sina familjer. Programmen hjälper också ungdomarna att få självförtroende och att våga satsa på yrkesutbildning eller studier för att undvika arbetslöshet.

Program för idrott och utveckling drivs för närvarande i Jordanien och Nordmakedonien, men är också en delkomponent i många program för samhällshälsa och samhällsbaserad rehabilitering i många av de andra länder vi arbetar i.



Länder

Jordanien och Nordmakedonien
(och delkomponenter av
projekt i Irak, Kazakstan och
Kirgizistan)



Projektsiffror

Antal projekt	2
Totala kostnader	628 951 kr



Deltagare/land

Jordanien	74
Nordmakedonien	20
Totalt	94

JORDANIEN

Solidaritet bland män

Hamza började delta i Keystone projektet för att få möjlighet att träna tillsammans med andra män. Förutom träningen fortsatte den unika möjligheten att bygga relationer med de andra deltagarna att locka honom att komma, och efter att ha avslutat programmet intervjuades Hamza för att bli coach och nu leder han sina egna träningspass.

Klasserna inleds med en stund av samtal och lärande innan träningspasset inleds. Hamza uppmanar deltagarna att dela med sig av "även sina sorger" till varandra. Öppenheten hjälper deltagarna att engagera sig i och stödja varandra.

"Alla har mött olika utmaningar i sina liv", säger Hamza. "Om en av oss inte klarar



av en av dessa utmaningar kan en av de andra deltagarna hjälpa honom att klara av det. Eftersom männen vågar ta risken att öppna sig för varandra så började vi efter bara tre månader tillsammans att känna en broderlig samhörighet med varandra."

Även om det inte märks nu, berättar Hamza att den första samlingen var svår för honom som coach. "Det var spännigt och stressigt", säger han. "Jag var en ny person för dem. Därför började vi alltid med att skämta, och jag inledde med att ge ett

personligt exempel." Hamza upptäckte att hans öppenhet när det gällde att dela med sig av sina egna fel och utmaningar fick gruppen att hänga på.

Under Keystoneklasserna skapas en djup solidaritet mellan männen, både relationellt, känslomässigt och fysiskt. Denna solidaritet uttrycker kraften i att leva "axel mot axel" när de strävar efter hälsa och ett blomstrande samhälle. •

NORDMAKEDONIEN

Tippad förlorare

Vi hade precis kommit tillbaka från vår andra fotbollsmatch mellan skolorna i området. Den här gången blev det förlust med 8-3, men det var bättre än förlusten 5-3 vi fick förra gången. Operation Mercy Eagles kunde lätt ha gjort fyra mål till, säger tränaren, och spelarna får allt bättre självförtroende.

De kommer från den fattigaste delen av staden där många inte har kontakter eller pengar till utrustning eller avgifter som gör att de kan spela med fotbollsklubbar i norra delen

av staden. Området präglas av hög arbetslöshet och sociala problem.

Operation Mercys fotbollsprojekt samarbetar med en lokal skola och har möjlighet att spela matcher med skolor i närområdet. Pojkarna är 12-13 år gamla och har aldrig tidigare haft möjlighet att spela fotboll med en tränare. Skolan hjälpte till att identifiera de 20 pojkarna utifrån deras betyg och trodde att deras låga betyg bara var en indikation på föräldrarnas svåra omständigheter - inte en indikation på deras intelligens. Operation Mercy vill hitta dem som också lämnas utanför på grund av att

Mirusha bor i området och arbetar med Operation Mercy som en del av tränarstaben.

de kanske inte är i så god form eller som vill spela men inte anses vara tillräckligt duktiga eller helt enkelt inte har haft någon möjlighet. Operation Mercy syftar till att ingjuta självförtroende, att se det gudagivna värdet hos dem som andra ser som värdelösa, att investera i dem som inte kan få någon coaching samt att ingjuta respekt för varandra. Det finns inga förlorare i det här teamet. Våra pojkar må vara tippade förlorare, men de kommer att bli vinnare. Vissa är inne på sitt tredje år nu och rankas bland veteranerna i Eagles.



Mirusha bor i området och arbetar med Operation Mercy som en del av tränarstaben. Hon är en slags fotbollsfaster för pojkarna. "Fotboll var inte min sport, men nu vill alla spela. Jag vill få bort de här barnen från de dåliga gatorna, från knivar, droger och sen arbetslöshet", förklarar hon. "Jag är här för att vår ungdom inte ska gå förlorad. Vissa barn här har inte sina pappor hemma. Mördrarna är glada över att de vet var deras söner är efter skolan. När de kommer till oss ser jag redan skillnaden i deras ansikten och deras språk förbättras. De slutar att trycka ner

andra, de lär sig att säga förlåt och visa respekt.

När vi har pauser i träningsprogrammet kommer några av killarna fram till mig och vill prata om hur det går hemma. Den här möjligheten betyder mycket, att veta att du får vara involverad i deras liv. Barnen har en plats där de kan prata om det som händer i deras liv."

Mirusha har också en dröm om att Operation Mercy ska ta ytterligare ett steg och erbjuda tonåringarna en yrkesutbildning. Operation Mercy erbjuder redan sömnadsutbildning till

"Jag ser redan skillnaden i deras ansikten och deras språk blir bättre. De slutar att trycka ner andra, de lär sig säga förlåt och visa respekt."

flickor och Mirusha skulle gärna se att detta utökades till att även omfatta frisörutbildning för pojkarna.

Fotbollsträningen, som är en del av STEP-programmets ungdomsarbete, syftar till resultat på tre till fem års sikt. STEP är Operation Mercys program för färdigheter, utbildning, egenmakt och praktik (STEP). Målet är att ungdomarna ska få bättre självförtroende, våga satsa på yrkesutbildning eller studier och undvika arbetslöshet. Målet är att allt fler ungdomar i åldern 15-24 år efter sitt STEP-deltagande ska ha praktik, utbildning eller anställning. •

DEL TRE:

SAMARBETSPARTNERS OCH NYA INITIATIV

NYA INITIATIV

Turkiet

I vår senaste rapport berättade vi om hjälpinsatserna efter den förödande jordbävningen i östra Turkiet 2023. I januari 2024 bjöds vår internationella direktor in till ett möte med den lokala myndigheten för att diskutera registreringen av Operation Mercy i Turkiet. Detta för att underlätta övergången från katastrofhjälp till rehabilitering och samhällsutveckling i de drabbade samhällena.

Vi utsåg en representant för Turkiet och bildade ett team som började med att arbeta med registreringen av Operation Mercy i Turkiet och med den första nivån av samhällsengagemang och utvärdering inför framtida projekt.

Registreringsprocessen tar längre tid än väntat, men vi tror att den nu är i slutskedet. Planerna för de första projekten är klara och ett besök på plats av programteamet kommer att ske inom en snar framtid.

Vi håller er informerade via vår webbsida och sociala medier om eventuella nyheter under 2025! •

NYA INITIATIV

Sahel-regionen

På grund av våra egna begränsningar inom insamling av medel och projektrådgivning fick denna region stå tillbaka under 2024.

Vi fortsätter att följa utvecklingen noga och vi kommunicerar regelbundet med potentiella partners i Mali, Mauretanien, Niger och Tchad. Vi vet ännu inte om vi kommer att inleda några partnerskap under 2025.

Kontakta oss gärna om du är intresserad av att stödja vårt team eller våra projekt i detta område, så att vi kan involvera dig i processen när vi ökar vår kapacitet att engagera oss i denna mycket viktiga region. •



SAMARBETSPARTNERS

Dussintals organisationer och hundratals privatpersoner samarbetar med Operation Mercy varje år. Förutom pengar bidrar våra partners med expertis, materiella varor och gratis eller rabatterade tjänster.

ORGANISATIONSPARTNERS

Allegro Organizational Solutions

Deichmann Stiftung

Ev. Landeskirche in Württemberg

Freedom Challenge USA

GSS Australia

Global Giving

Hungry Hearts International

InterAct Sweden

Kindernothilfe Germany

Merckle Stiftung

OM

Stiftung Humanitarian Kooperation International

Svenska Alliansmissionen

Svenska Missionsrådet

Tearfund Australia

Tearfund Netherlands

Trustbridge Global

World Food Programme

ZOA Netherlands

DEL FYRA:

ÅRSREDOVISNING

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Styrelsen för Operation Mercy avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2024.

Årsredovisningen är upprättat i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr)

Allmän information om verksamheten

Organisationen har ett 90-konto som kontrolleras av Svensk Insamlingskontroll, som säkerställer kvalitetskontroll av donationshanteringen för svenskbaserade välgörenhetsorganisationer.

Ekonomi

På grund av världshändelser och utmaningar för några av våra större gävgivare fick vi inte några av de bidrag som vi hade hoppats på att få. Detta innebar att ett antal av våra projekt under andra halvåret 2024 hade en betydande brist på finansiering, vilket ledde till kassaflödesproblem. När våra projekt saknar finansiering får det direkta konsekvenser även

för vår driftsbudget, så vi var inte säkra på om vi skulle kunna avsluta 2024 med åtminstone ett litet överskott på driftssidan.

Under december månad mottog vi en betydande donation från en ny givare till ett av projekten som saknade finansiering, och detta hjälpte både projektet och den operativa verksamheten att avsluta året väl.

Styrelse och ledning

Styrelsen består av sex ordinarie ledamöter samt två suppleanter. I styrelsen sitter fyra kvinnor och fyra män. Därutöver finns två partnermedlemmar utan rösträtt och den internationella direktören som ex-officio-medlem. Styrelsen fortsätter att vara varierad i kön, ålder och nationalitet.

Styrelsen sammanträdde fem gånger under året, inklusive det konstituerande styrelsemötet efter årsstämman.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

- Vi påbörjade registreringsprocessen för Operation Mercy i Turkiet.
- År 2024 besökte vår Internationella Direktör Irak, vilket innebär att hon nu har besökt varje fält/partner minst en gång sedan hon tillträdde. Covid-19-pandemin orsakade en hel del förseningar.
- Vår nya Financial Development Officer i Tyskland lyckades säkra sitt första större bidrag.
- Förändringarna inom SIDA 2024 har lett till intensiva diskussioner och samråd med Svenska Missionsrådet (SMR) och våra samarbetspartners om det pågående projektet och framtiden för vårt partnerskap.

Väsentliga händelser efter räkenskapsårets utgång

- I februari 2025 fattade internationella direktorn tillsammans med Operation Mercys styrelse beslutet att vi inte skulle ansöka om SIDA-medel inom den nya SMR-modellen.
- Jordbävningsprojektet i Marocko kommer att slutföras i slutet av mars 2025.
- Registreringen av Operation Mercy i Turkiet är nära förestående och projektplaneringen är i full gång.
- De globala utmaningar som internationell utveckling står inför på grund av omprioriteringar i många länder leder till brådskande förfrågningar om stöd i alla våra partnerländer. I takt med att stora statliga anslag skärs ned söker pågående program desperat efter finansiering från andra källor.

FINANSIELL ÖVERSIKT

Flerårsöversikt

Tkr	2024	2023	2022	2021	2020
Insamlade medel	15,701	15,514	7,581	6,369	4,800
Årets resultat efter förändring av ändamålsbestämda medel	309	185	445	80	-117

Ekonomisk ställning

Eget kapital för särskilda ändamål	8,973	7,561	9,182	6,913	7,581
Fritt eget kapital	2,023	1,714	1,529	1,084	1,084
Soliditet %	63%	49%	53%	39%	49%

Eget kapital

SEK	Ändamålsbestämda medel	Balanserat kapital	Totalt eget kapital
Ingående balans	7,560,496	1,714,107	9,274,603
Årets förändring av ändamålsbestämda medel	1,412,177	-	1,412,177
Årets resultat	-	309,132	309,132
Utgående balans	8,972,673	2,023,239	10,995,912

RESULTATRÄKNING

SEK	Not	2024	2023
Föreningens intäkter	1		
Gåvor	2,3	8,103,704	5,709,240
Bidrag	4	16,489,556	16,886,350
Övriga verksamhetsintäkter		909,785	1,185,045
Summa verksamhetens intäkter		25,503,045	23,780,635
Föreningens kostnader	3		
Ändamålskostnader		-21,845,673	-22,890,101
Insamlings- och marknadsföringskostnader		-70,706	-37,643
Administrationskostnader	6,7,8	-2,386,395	-2,808,914
Summa verksamhetens kostnader		-24,302,774	-25,736,658
Årets resultat		1,200,271	-1,956,023
Intäkter från finansiella investeringar			
Ränteintäkter och liknande resultatposter		521,038	520,115
Summa intäkter från finansiella investeringar		521,038	520,115
Årets resultat		1,721,309	-1,435,908

Resultaträkning

SEK	2024	2023
Förändring av ändamålsbestämda medel		
Årets resultat enligt resultaträkningen	1,721,309	-1,435,908
Förändring av ändamålsbestämda medel	-1,412,177	1,621,165
Årets resultat efter fördelning	309,132	185,257

BALANSRÄKNING

Tillgångar

SEK	Not	2024-12-31	2023-12-31
Anläggningstillgångar			
Inventarier, fordon och fastigheter	9	95,732	615,024
Summa anläggningstillgångar		95,732	615,024
Finansiella anläggningstillgångar			
Långfristiga fordringar	10	1,793,215	1,382,056
Summa finansiella anläggningstillgångar		1,793,215	1,382,056
Omsättningstillgångar			
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		33,518	202,039
Fodran ICH		1,675,041	1,096,493
Kassa- och banktillgodohavanden		13,757,766	15,364,459
Summa omsättningstillgångar		15,466,325	16,662,991
Summa tillgångar		17,355,272	18,660,071

Eget kapital och skulder

SEK	Not	2024	2023
Eget kapital			
Ändamålsbestämda medel		8,972,673	7,560,496
Balanserat kapital		1,714,107	1,528,850
Årets resultat		309,132	185,257
Summa eget kapital		10,995,912	9,274,603
Kortfristiga skulder			
Skulder av erhållna ej nyttjade bidrag	5	3,428,772	6,310,129
Övriga skulder		16,975	15,926
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		2,913,613	3,059,413
Summa kortfristiga skulder		6,359,360	9,385,468
Summa eget kapital och skulder		17,355,272	18,660,071

NOTER

Not 1: Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen (1995:1554) och Bokföringsnämndens (BFN) allmänna råd BFNR 2012:1 Årsredovisning (K3).

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med föregående år.

Resultaträkning Verksamhetsintäkter

Endast det inflöde av ekonomiska fördelar som föreningen erhållit eller kommer att erhålla för egen räkning redovisas som intäkt. Intäkter värderas, om inget särskilt anges nedan, till verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas.

Gåvor och bidrag

En transaktion i vilken föreningen tar emot en tillgång eller en tjänst som har ett värde utan att ge tillbaka motsvarande värde i utbyte är en gåva eller ett erhållit bidrag. Om tillgången eller tjänsten erhålls därför att organisationen uppfyllt eller kommer att uppfylla vissa villkor och om organisationen har en skyldighet att återbetala till motparten om villkoren inte uppfylls, är det ett erhållit bidrag. Är det inget bidrag är det en gåva.

Gåvor

Gåvor redovisas enligt huvudregeln som intäkt när de erhålls. En gåva som intäktsförts redovisas antingen som en tillgång eller en

kostnad beroende på om gåvan förbrukas direkt eller inte. Övriga gåvor redovisas som omsättningstillgångar. Gåvor värderas som huvudregel till verkligt värde.

Bidrag

Bidrag redovisas som intäkt när villkoren för att erhålla bidraget har uppfyllts. Erhållna bidrag redovisas som skuld till dess villkoren för att erhålla bidraget har uppfyllts. Bidrag som erhållits för att täcka vissa kostnader (t.ex. för administration) redovisas samma räkenskapsår som den kostnad bidraget är avsett att täcka. Erhållna bidrag värderas till det verkliga värdet av den tillgång som organisationen fått eller kommer att få.

Leasing

Föreningens samtliga leasingavtal redovisas som operationella, d v s leasingavgiften (inklusive första förhöjd hyra) redovisas linjärt över leasingperioden.

Inkomstskatt

Föreningen är befriad från inkomstskatt i sin ideella verksamhet eftersom den uppfyller kraven som samhällsnyttigt enligt skattelagstiftningen.

Balansräkningen

Tillgångar, skulder och avsättningar värderas till anskaffningsvärde om inget annat anges nedan.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar värderas till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar enligt plan. Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas:

<i>Datautrustning</i>	3 år
<i>Övriga inventarier</i>	5 år

Fordringar

Fordringar värderas individuellt till det belopp som beräknas inflyta.

Utländska valutor

Fordringar och skulder i utländsk valuta värderas till balansdagens kurs.

Ändamålsbestämda medel

I posten Ändamålsbestämda medel i eget kapital redovisas ännu inte förbrukade gåvor och andra ändamålsbestämda medel. Se även noten till eget kapital.

Not 2: Gåvor
Gåvor redovisade i resultaträkningen

SEK	2024	2023
Fria gåvor	1,280,709	1,997,744
Ändamålsbestämda gåvor	6,822,995	3,711,496
Summa	8,103,704	5,709,240

Not 3: Volontärer

De internationella volontärerna har bidragit med 50 417 arbetstimmar under 2024.

Not 4: Bidrag Offentliga bidrag

SEK	2024	2023
Bidrag från SMR	2,185,620	1,591,198
Läkarmissionen	150,000	-
Interact Evangeliska Frikyrkan	140,000	120,000
Svenska Alliansmissionen	45,920	200,000
Bidrag från utlandet	13,968,016	14,975,152
Summa	16,489,556	16,886,350

Fördelning av utländska bidrag

SEK	2024	2023
Allegro Solutions	-	46,536
Deichmann Stiftung	1,152,512	-
Merckle Stiftung	1,711,251	-
SRG	1,427,909	881,698
Samaritan's Purse	-	882,353
Stiftung HKI	144,242	162,587
TEAR AU	1,380,279	1,245,793
Tearfund NL	108,744	910,391
The Cawood Foundation	-	1,634,819
Trustbridge	1,304,852	1,274,874
WaterStone	-	1,569,038
ZOA	3,394,509	578,035
Övriga utländska bidrag (inkl 3300)	3,343,718	5,789,028
Summa	13,968,016	14,975,152

Not 5: Skuld erhållna ej nyttjade bidrag

Skulder för ej utnyttjade bidrag

SEK	2024	2023
Ingående balans	6,310,129	6,487,722
Erhållet under året	17,837,392	16,708,757
I anspråktaget under året	-20,718,749	-16,886,350
Summa utgående balans	3,428,772	6,310,129

Specifikation av utgående balans

SEK	2024	2023
Bidrag från SMR	938,233	4,454,011
Bidrag från SAM	-	45,920
Bidrag från SRG	349,399	993,571
Bidrag från Läkarmissionen	-	150,000
Bidrag från Stiftung HKI	-	113,883
Bidrag från KNH	421,946	-
Bidrag från Trustbridge	613,529	473,579
Bidrag från Cawood Foundation	1,105,665	-
Övriga erhållna bidrag	-	79,165
Summa utgående balans	3,428,772	6,310,129

Fördelning av SIDA-bidrag per projektnummer

SEK	Summa erhållet eller Utgående återbetalt balans			
Projekt- nummer	Ingående balans	återbetalt	Utgående balans	Summa nyttjat
20:001	2,922,182	-2,813,107	-	109,075
20:002	1,465,974	-1,416,087	-	49,887
21:011	65,855	-	43,980	21,875
24:009	-	2,889,036	894,253	1,994,783
Summa	4,454,011	-1,340,158	938,233	2,175,620

Not 6: Administrationskostnader
Fördelning
av administrationskostnader

SEK	2024	2023
Administrationskostnader	782,775	1,230,669
Personalkostnader	979,092	1,089,906
Resekostnader	180,901	281,145
Övriga kostnader	443,627	207,194
Summa	2,386,395	2,808,914

Not 7: Anställda

Vid slutet av 2024 hade organisationen två anställda i Sverige.

Not 8 : Operationella leasingavtal – leasetagare
Framtida minimileaseavgifter som ska erläggas
avseende icke uppsägningsbara leasingavtal:

SEK	2024	2023
Förfaller till betalning inom ett år	37,500	37,500
Förfaller till betalning senare än ett men inom fem år	-	-
Under perioden kostnadsförda leasingavgifter	37,500	37,500

Organisationen hyr kontorslokaler. Avtalet löper på 3 år i taget och sträcker sig för närvarande till och med 2024-12-31.

Uppsägningstiden är 9 månader.

Not 9 : Anläggningstillgångar

SEK	2024-12-31	2023-12-31
Inventarier, verktyg och installationer		
Ingående anskaffningsvärde	2,175,269	1,771,875
Inköp	-	450,946
Försäljningar och utrangeringar	-754,883	-47,552
Utgående ackumulerade anskaffningsvärde	1,420,386	2,175,269
Ingående avskrivningar	-1,560,245	-1,472,725
Årets avskrivningar	-71,699	-131,595
Försäljningar och utrangeringar	307,290	44,075
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1,324,654	-1,560,245
Utgående redovisat värde	95,732	615,024

Not 10: Finansiella anläggningstillgångar*Långfristiga fordringar*

Organisationen har ett lån till ett utvecklingsprogram för mikroföretag (FURUZ) i Tadzjikistan. Lånetiden är från september 2022 till september 2025.

UNDERSKRIFTER

Örebro, 16 maj, 2025



Andrea Vogt
Internationell Direktor



Anders Löthgren



Sheryl Haw



Frida Nilsson



Grant Michels
Ordförande



Selma Fahmi



Isak Nilsson

Min revisionsberättelse har lämnats den
16 maj, 2025



Leif Göransson
Auktoriserad revisor





**Operation Mercy
International Headquarters**

Grusgropsvägen 5
702 36 Örebro
SWEDEN

Tel: +46 (0)19 - 22 41 61
Email: info@operationmercy.org

Organisation number: 826001-5279



operationmercy.org

90 SVENSK
KONTO INSAMLINGS
KONTROLL